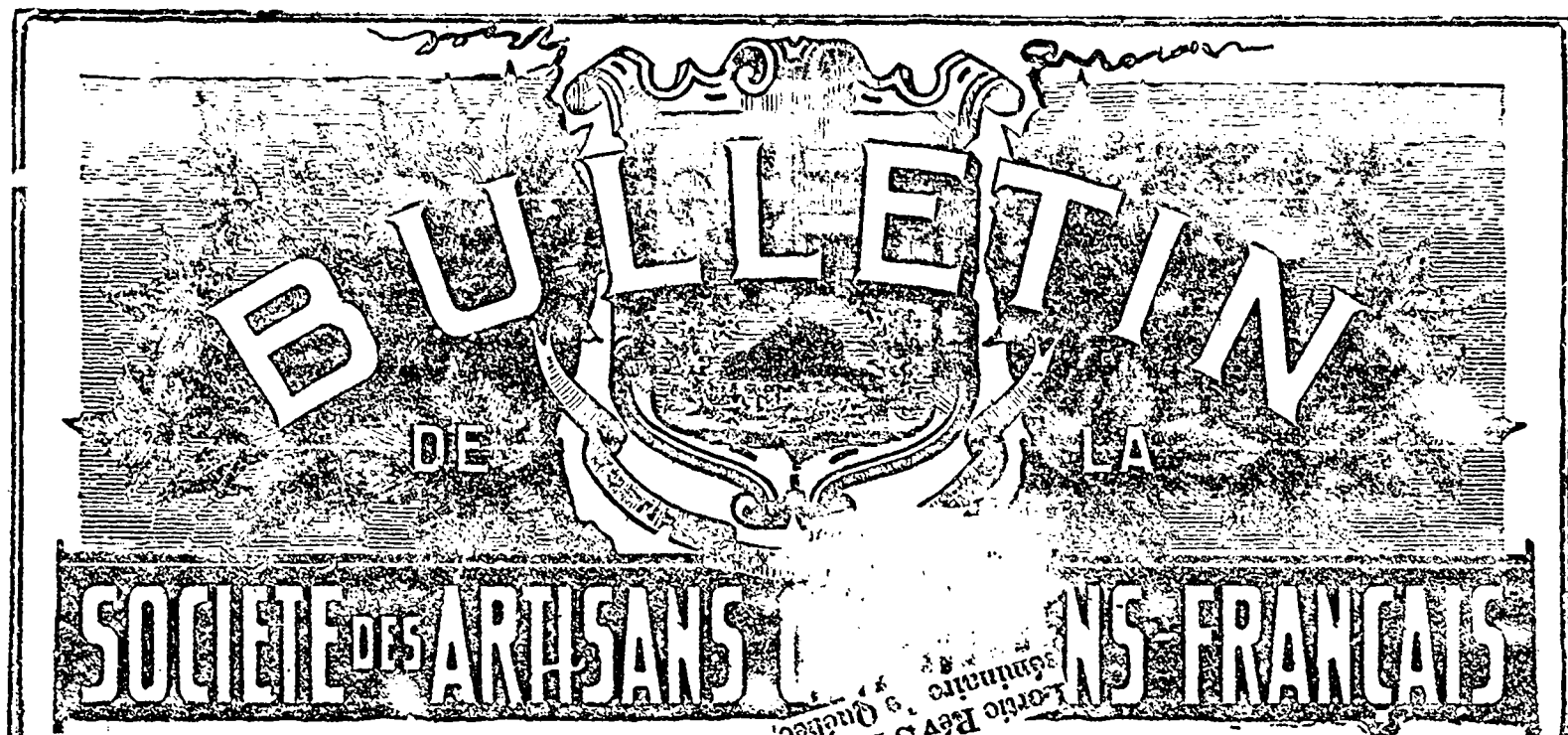




Organe des Sociétés Canadiennes de Secours Mutuels

9e ANNÉE—NUMÉRO 6

MONTREAL, 15 SEPTEMBRE 1899

ABONNEMENT : 25c. PAR AN

### NOTRE BULLETIN

Avec son prochain numéro, notre *Bulletin* entrera dans une ère nouvelle et passera par une transformation qui réjouira tous nos sociétaires et tous les mutualistes.

Sans cesser d'être l'organe de notre société, le *Bulletin* prendra la forme d'une revue consacrée spécialement à la mutualité et aux questions connexes : épargne, économie, assurance etc.

Des plumes autorisées y étudieront les questions économiques si importantes sur lesquelles le saint Père a attiré l'attention des publicistes chrétiens et vers lesquelles il les engage à porter leurs recherches.

Notre *Bulletin* a l'ambition de grandir et de prendre place au premier rang, parmi ceux qui luttent avec courage et dévouement pour répandre parmi nos populations les saines notions économiques et la salutaire pratique de l'épargne systématique en commun.

### LE CONCOURS

Nous aurons bientôt un concours de recrutement. Les conditions et les récompenses en sont énumérées dans une autre colonne du *Bulletin*.

On y verra que le bureau de direction, désireux de stimuler le zèle des membres de notre Société, a destiné à ce concours de riches prix que nos sociétaires vont sans doute se disputer avec ardeur, dans une émulation de bon aloi, en vue du bien général de notre société et aussi pour le plus grand bien de nos compatriotes. Chaque nouveau membre qui entre dans notre société et se conforme à ses règlements, met sa famille à l'abri du besoin et de la misère. Il peut défier la maladie et la mort, certain qu'il laissera quelque chose aux siens quand viendra la catastrophe inévitable. C'est donc un service qu'on rend à ses compatriotes en les engageant à entrer dans une société comme la nôtre.

Le concours approche. Tout bon Artisan devrait se faire un devoir de présenter au moins un nouveau membre. C'est un des meilleurs moyens de prouver son attachement pour la société et de se rendre utile à ses amis et à ses proches.

### LE DERNIER SEMESTRE

On trouvera dans une autre colonne le rapport des opérations de notre Société durant le semestre finissant le 30 juin dernier, et aussi un tableau du mouvement des membres durant la même période.

Nous doutons fort que beaucoup d'autres institutions puissent offrir aux intéressés des rapports aussi favorables et aussi encourageants que ceux-là. Tout, dans nos rapports de semestre, indique la continuation des progrès accomplis par notre société. Le caractère le plus encourageant de ces progrès est qu'ils sont constants et soutenus, preuve qu'ils sont dûs à la confiance du public et à la sage administration de la société.

Durant le semestre, la valeur de la société a augmenté de \$11,320.79 et elle est montée à \$258,138.82. Pendant le même temps, le fond de réserve s'est élevé à \$105,721. Les chiffres suivants permettront de saisir d'un coup d'œil le progrès de la Société dans ces dernières années.

|                             |              |
|-----------------------------|--------------|
| Valeur au 30 juin 1894..... | \$137,147.68 |
| " " 1895.....               | 164,271.55   |
| " " 1896.....               | 178,086.81   |
| " " 1897.....               | 203,088.34   |
| " " 1898.....               | 230,311.14   |
| " " 1899.....               | 258,138.82   |

Le nombre des membres était, le 30 juin, de 13,203. Voici quel a été le mouvement des membres depuis six ans :

|                      |        |
|----------------------|--------|
| Au 30 juin 1894..... | 10,124 |
| " 1895.....          | 11,782 |
| " 1896.....          | 11,987 |
| " 1897.....          | 12,171 |
| " 1898.....          | 12,592 |
| " 1899.....          | 13,203 |

Au 31 juillet 1899, nouvelle augmentation de 137 membres, ce qui portait à 13,339 l'effectif de la Société.

Durant le semestre, il a été payé \$49,000 aux familles des membres décédés de la Société, et \$26,474.20 aux malades, ce qui porte à plus de \$75,000 les secours offerts par la Société à ses membres dans le malheur.

Nos sociétaires ont donc raison d'être fiers de leur Société et d'avoir confiance en elle.

## NOTRE CONCOURS

### Prix offerts à nos sociétaires

#### Qui remportera la palme ?

Le bureau de direction de notre société, à sa séance du douze courant, a décidé d'ouvrir un grand concours de recrutement entre les membres et les succursales de la société.

Les résolutions suivantes adoptées à cette fin, sont assez explicites par elles-mêmes pour que nous n'ayons pas besoin de les commenter.

### Bureau central de la Société des Artisans Canadiens-Français

Afin de promouvoir les intérêts généraux de la Société, de la faire connaître par un plus grand nombre et encore plus avantageusement, le bureau central a résolu à sa séance régulière du douze septembre 1899, de donner un grand concours pour encourager ceux qui travaillent au recrutement de nouveaux membres et particulièrement de membres jeunes.

« A cette fin et conformément à l'autorisation accordée par la convention tenue en mai dernier, le bureau central de direction de la Société des Artisans Canadiens-Français a résolu que, du premier octobre 1899 au 31 janvier 1900 inclusivement, un grand concours serait ouvert à tous, sous le nom de « Premier Grand Concours Général de la Société des Artisans Canadiens Français » avec les récompenses et prix suivants :

#### Prix individuels

« 1o Chaque sociétaire qui, pendant le concours, fera admettre un nouveau membre, aura droit à un insigne commémoratif, et, pour chaque membre subséquent, à une somme d'une piastre.

« 2o Tout nouveau membre admis pendant le concours, qui fera admettre un nouveau candidat, aura droit à une somme d'une piastre pour tel premier membre admis, en outre de l'insigne commémoratif.

« 3o Un prix d'honneur valant cinq piastres (\$5.00) à tout sociétaire qui aura fait admettre dix candidats ou plus.

#### Prix de succursales

« A toute succursale qui fera admettre cinquante membres ou plus un drapeau spécial connu sous le nom de « Drapeau d'honneur du concours de 1899 » portant les armes et la devise de la Société, ainsi que le nom de la succursale qui l'aura gagné.

« Dix prix aux dix succursales qui, n'ayant pas déjà gagné de drapeau d'honneur augmenteront de plus leur effectif en raison du nombre de leurs membres à l'ouverture du concours, pourvu toutefois que le nombre de membres admis ne soit pas moindre de vingt. Savoir :

|                |                 |
|----------------|-----------------|
| Au 1er \$30.00 | Au 6me \$18.00  |
| Au 2me \$28.00 | Au 7me \$16.00  |
| Au 3me \$25.00 | Au 8me \$15.00  |
| Au 4me \$22.00 | Au 9me \$14.00  |
| Au 5me \$20.00 | Au 10me \$12.00 |

Trois prix spéciaux offerts pour la plus basse moyenne d'âge des premiers vingt-cinq membres admis dans une succursale pendant le concours, savoir :

|                  |                  |                  |
|------------------|------------------|------------------|
| 1er Prix \$25.00 | 2me Prix \$20.00 | 3me Prix \$15.00 |
|------------------|------------------|------------------|

« Toutes les succursales sans exception, sont admises à concourir pour ces trois prix spéciaux.

#### Livre d'honneur

« De plus le bureau central de la Société a décidé de faire préparer un registre devant faire partie des archives sous le nom de « Livre d'Honneur de la Société des Artisans Canadiens-Français. »

« Dans ce livre seront inscrits : 1o le nom de chaque membre qui aura mérité le prix d'honneur pendant ce concours ; 2o le nom de chaque succursale qui auront gagné un drapeau d'honneur ; 3o le nom des succursales qui auront gagné le premier prix (A) pour l'augmentation de l'effectif et (B) pour la plus basse moyenne d'âge.

« La succursale de la ville de Montréal ou de la banlieue qui augmentera le plus son effectif en proportion du nombre de ses membres aura le droit d'exiger que la fête patronale se célèbre dans sa localité. Les membres transférés ou réintégrés ne compteront pas. Les succursales recevant des prix en argent pourront en disposer à leur gré.

Le bureau central nommera un comité appelé « Comité permanent du concours de 1899 », qui aura le pouvoir de régler toutes les questions se rattachant au dit concours. »

#### Comité du concours

Le bureau central a constitué en « Comité permanent du concours de 1899 » MM. L. S. Gendron, J. V. Desaulniers et A. Théoret.

On pourra obtenir tous les renseignements supplémentaires et explications en s'adressant à eux ou au secrétaire général.

## INAUGURATIONS

### Succursale de Berthier No 57

Jouidi, le 31 août dernier, a eu lieu à Berthierville, l'inauguration solennelle de la succursale Berthier No 57. Les membres de Saint-Berthelemy et de Saint-Cuthbert dépendent de la nouvelle succursale qui s'ouvre avec un affectif de plus de quatre-vingt membres.

Un public nombreux et choisi s'était réuni dans la salle de l'hôtel-de-ville pour assister à l'installation des premiers officiers. Remarqués entr'autres : M. Allard, ex M. P. P. et maire de Berthierville, M. Chênevert, M. P. P., M. F. E. Rouleau, de Saint-Barthélemy et M. le Dr Désorcy, de Saint-Cuthbert.

Le bureau central était représenté par MM. N. Théorêt, J. V. Desaulniers, H. Roy et N. Lachance.

D'éloquents discours furent prononcés par les principaux invités et par les délégués du conseil central. Tous furent unanimes à prédire le succès et l'accroissement rapide de la nouvelle succursale qui se propose de rivaliser d'ardeur avec ses devancières.

### Succursale Saint-Joseph No 58

Dimanche, le 3 septembre, c'était le tour des Artisans de la paroisse Saint-Joseph, qui inaugureront leur succursale en grande pompe, par une brillante fête à la salle Ligget où les avait conviés leur président, M. J. H. Foisy.

Le bureau central était représenté par MM. J. Thibault, président général ; Alf. Lambert, 1er vice-président général ; J.-V. Desaulniers, conseil ; H. Roy, trésorier ; et N. Lachance, inspecteur.

Un très joli programme de musique, chant et déclamation avait été préparé pour la circonstance. L'espace nous manque pour le publier, mais nous sommes heureux de pouvoir offrir de sincères félicitations aux artistes qui y ont contribué. Ils ont recueilli toute une moisson d'applaudissements bien mérités.

Les officiers dont les noms suivent ont été revêtus de leurs insignes : J. H. Foisy, président, Oct. Delâge, 1er vice-président, Th. De Lamadeleine, 2e vice-président ; E. Blanchard, sec.-trésorier ; H. Deduc, 1er com.-ordonnateur ; H. H. Tremblay, 2e com.-ordonnateur ; directeurs, Eugène Rondeau, O. T. Girard, Léon Gagner, Jules Trudeau ; censeurs, Narcisse Lemieux, Benj. Dagenais, J. A. Guimond.

Au cours de la séance, d'éloquents discours ont été prononcés, d'abord par M. J. H. Foisy, président, qui a fait l'éloge des officiers qui devront partager avec lui les responsabilités de l'administration de la succursale.

M. Joseph Thibeault, président général, a démontré l'avantage que les sociétés de secours mutuels offrent à tous les citoyens, et plus particulièrement à l'ouvrier qui compte sur le mince salaire de la semaine pour subvenir aux besoins d'une nombreuse famille et peut difficilement faire des économies qui le mettent à l'abri de la misère en cas de maladie et assurent l'avenir de sa famille. Il parle en particulier de la Société des Artisans qui offre toutes les garanties désirables de solidité, tout en n'exigeant qu'une faible contribution mensuelle de la part de ses membres.

M. Alf. Lambert étudie plus spécialement les avantages du système de mutualité qui, tout en créant une caisse de secours en cas de décès, peut accumuler des fonds de réserve sous d'autres chefs. Il fait voir la science financière et économique s'unissant à la philanthropie qui, seule, autrefois, présidait tant bien que mal aux caisses mutuelles. Puis il insiste sur les avantages spéciaux qu'offrent les sociétés nationales dont la Société des Artisans est un des types les plus parfaits.

M. N. Lachance clot la série des discours par un chaleureux et pratique appel aux dames. Il leur fait comprendre quel puissant secours la Société leur sera si le malheur les frappe et vient leur enlever le chef et le soutien de la famille.

En somme, soirée charmante autant qu'utile et qui portera d'excellents fruits dans la paroisse Saint-Joseph.

Le bureau de la nouvelle succursale se réunira tous les mercredis soirs, à 8 heures, dans la sous-sol de l'église Saint-Joseph, rue Richmond.

### CONDOLEANCES

A sa réunion du douze courant, le bureau central de direction a adopté la résolution suivante :

Proposé par M. L. S. Gendron, secondé par M. Domina Gagné et résolu :

Que les membres du bureau central de la Société des Artisans Canadiens-Français ont appris avec un profond regret la perte que vient de faire leur président dans la personne de son père, M. Benj. Thibeault, décédé le 8 courant.

Et le bureau se faisant l'interprète des membres de la société, offre à son président le témoignage de la sympathie sincère qui l'unit à lui en ce moment d'épreuve. Il le prie de croire qu'il prend une large part à sa douleur et à son deuil.

RÉSOLU de plus que copie de la présente résolution soit envoyée aux journaux de cette ville avec prière de la publier, et qu'elle soit publiée dans le *Bulletin* de la société.

\*\*\*

A une assemblée du bureau de direction de la succursale St-Charles, tenue le 8 septembre courant il a été unanimement résolu.

1o Sur motion de M. Alfred Dansereau, appuyé par M. George Laurendeau, que les membres du bureau de direction de la succursale Saint-Charles prient respectueusement M. Joseph Thibeault, président-général de la Société des Artisans, d'agréer leurs vives sympathies et leurs plus profondes et sincères condoléances, dans la rude épreuve qui vient de fondre sur lui par la perte de son père ; 2o sur motion de M. Benj. Meloche secondé par M. Donatien Charest, que copie des présentes résolutions soient transmises à M. Joseph Thibeault ainsi qu'au *Bulletin* de la société pour publication.

Sur motion de M. Charles Duquette, secondé par M. Benjamin Meloche, il est résolu : que les membres du bureau de direction de notre succursale ayant appris avec une vive douleur la rude épreuve que vient de subir M. Joseph Benoit, membre de notre bureau de direction, par la mort de son père, offrent leurs plus sincères condoléances à leur confrère affligé.

Proposé par M. George Laurendeau, secondé par M. Alfred Dansereau, que des copies des présentes résolutions soient envoyées à M. Joseph Benoit et au *Bulletin* de la société pour publication.

Proposé par M. Charles Duquette secondé, par M. Joseph Popin, que cette assemblée s'ajourne par respect pour la mémoire de M. Benjamin Thibeault père de notre président-général et de M. Joseph Benoit, père de l'un de nos confrères dans notre bureau de direction.

J.-A. TRUDEL, Sec.-Arch.

### CHoses ET AUTRES

La résolution suivante, adoptée par le bureau central, à sa séance du 29 août dernier, intéresse tout particulièrement nos succursales de Montréal ; elles voudront bien en prendre note :

Résolu :

« Qu'il est du devoir de MM. les trésoriers des succursales de ne percevoir d'argent que des membres qui leur ont été régulièrement transférés. »

Le bureau en est venu à cette décision afin de faciliter le contrôle de la comptabilité et éviter la confusion dans les comptes ainsi que les contestations qui surgissent lorsque des membres paient leurs contributions à des succursales auxquelles ils n'ont pas été transférés.

\*\*\*

Nos sociétaires apprendront sans doute avec plaisir que notre secrétaire général M. J. G. W. McGown se rétablit rapidement de la grave maladie dont il souffrait. Quoique faible encore, il prend chaque jour un mieux sensible. Cette nouvelle sera accueillie avec joie par nos Artisans qui, tous, forment des vœux pour son prompt et complet retour à la santé.

\*\*\*

Aux officiers de nos succursales qui éprouveraient quelque embarras ou quelque difficulté dans leur comptabilité ou dans l'administration de leur succursale, nous rappellerons que le bureau central se tient constamment à leur disposition pour leur fournir tous les renseignements utiles et les aider de ses conseils.

\*\*\*

Tous les membres de la Société des Artisans Canadiens-Français s'uniront à nous pour exprimer à leur président général la

part qu'ils prennent à son deuil récent. M. Thibeault vient de perdre son père, M. Benj. Thibeault, que la mort a frappé presque subitement. Le défunt, patriote ardent, bon père de famille et bon chrétien, était âgé d'un delà de 92 ans. Son épouse, nonagénaire elle aussi, lui survit. A elle et aux enfants du regretté défunt nous offrons nos sympathies les plus sincères.

Ses funérailles de feu M. Thibeault ont eu lieu lundi matin, à la Pointe Saint-Charles. Dans le nombreux cortège qui escortait la dépouille mortelle du défunt, on remarquait beaucoup de nos sociétaires qui avaient tenu à témoigner par leur présence de la part qu'ils prennent au deuil de leur président.

\*\*\*

Nos confrères de la nouvelle succursale de Berthier se proposent de remporter plusieurs prix au prochain concours, surtout le prix de pourcentage. Espérons que les succursales sœurs iront de l'avant et leur disputeront les épaulettes.

\*\*\*

Dès le premier jour, la nouvelle succursale St-Joseph est entrée en lice bien résolue à disputer la palme à ses rivales dans notre concours de recrutement. La lutte est engagée, cordiale mais vive, loyale mais ardente, pour le plus grand bien de la société et de nos compatriotes.

#### BUREAU CENTRAL.

Nous rappellerons aux membres de la Société que le bureau central, 115, rue St-François-Xavier, est ouvert tous les jours (dimanche excepté) de 9 heures, a. m. à 5 heures, p. m., et tous les mardis soirs, de 8 à 9 heures.

#### ADRESSE DES MEMBRES

Il nous arrive parfois des plaintes de la part de membres qui ne reçoivent pas leur *Bulletin*. Cela est dû, le plus souvent, au fait que ces membres ne nous ont pas fait connaître leur adresse. Le *Bulletin* est adressé à tous les membres de la société. Ceux qui ne le reçoivent pas sont priés de nous en avvertir, afin que nous puissions faire l'envoi.

#### FETE CHAMPETRE

Lundi, le 11 courant, la succursale Notre-Dame a donné une fort jolie fête champêtre, au Parc Sohmer. Grâce à l'excellente organisation faite par les officiers de cette succursale et grâce à leur zèle, il y avait foule à cette fête dont la recette a été excellente. L'assistance se composait en grande partie d'Artisans et l'on y remarquait, entre autres, la plupart des membres du bureau central de direction.

#### AVIS ET CONVOCATIONS

##### Succursale de Bladeford, Me. No 14

Avis est donné aux membres de cette succursale que leur contribution pour les dépenses de leur fête patronale, est de 10 cts chacun.

(Par ordre)

J. P. GENDRON,  
Secrétaire-Trésorier.

##### Succursale de Providence, R. I. No 18

Les membres de la Société des Artisans, succursale de Providence, sont spécialement invités à se réunir mardi, le 26 septembre courant, à 8 heures p. m., à leur salle ordinaire, pour de là se rendre en corps au Bazar donné par la société saint Vincent de Paul de Providence, R. I.

Par ordre du bureau de direction.

J. A. PELOHAT.

Providence, 7 sept. 1899.

Sect.-Arch.

#### Résultat des Elections dans les Succursales

(Suite.)

##### SUCCURSALE DE SOREL, No 6

|                                 |                   |               |
|---------------------------------|-------------------|---------------|
| J. F. R. Latraverse, Président. |                   |               |
| L. H. Paquin, 1er Vice-Prés.    | Naz. Letendre,    | } Directeurs. |
| Alexis Ethier, 2e Vice-Prés.    | J. F. F. Boulais, |               |
| J. R. A. Cardin, Sec.-Arch.     | Jos. Coutu,       |               |
| J. A. Villiard, Trés.           |                   |               |
| F. X. A. Paradis, 1er Com.-Ord. | Jos. Pratte,      | } Censeurs.   |
| Ad. Garceau, 2e Com.-Ord.       | Oscar Duhamel,    |               |
|                                 | Calixte Vallée,   |               |

##### SUCCURSALE DE DRUMMONDVILLE, No 8

Révd Thos Quinn, Chapelain

|                                 |                |               |
|---------------------------------|----------------|---------------|
| G. A. Drouin, Président.        | J. B. Brillon, | } Directeurs. |
| Maj Dionne, 1er Vice-Prés.      | Abr. Fontaine, |               |
| Jos. Couture, 2e Vice-Prés.     | H. Côté,       |               |
| D. Turner, Sec.-Arch.           | Ed. Gagnon,    | } Censeurs.   |
| J. O. Bousquet, Sec.-Trés.      | A. Riendeau,   |               |
| Abraham Fontaine, 1er Com.-Ord. | E. Lafontaine, |               |
| Ed. Gagnon, 2e Com.-Ord.        | A. Mercure,    |               |
|                                 | W. Alexandre,  |               |

##### SUCCURSALE DE FAIL RIVER, No 19

Révd J. A. Provost, Chapelain

|                                |                  |               |
|--------------------------------|------------------|---------------|
| Jos. Nadeau, Président.        | Jos. Nadeau,     | } Directeurs. |
| L. St-Jacques, 1er Vice-Prés.  | L. St-Jacques,   |               |
| Ls. Viens, 2e Vice-Prés.       | Ls. Viens,       |               |
| J. S. S. Campbell, Sec.-Arch.  | Nelson Fournier, | } Censeurs.   |
| O. E. Chrétien, Sec.-Trés.     | Franc. Chabot,   |               |
| Nelson Fournier, 1er Com.-Ord. | P. Ouellette,    |               |
| Henry Hébert, 2e Com. Ord.     | J. A. Langevin,  |               |
|                                | H. Hamel,        |               |

##### SUCCURSALE DE HOLYOKE, MASS. No 20

Révd Chas Crevier, Chapelain

|                                 |                   |               |
|---------------------------------|-------------------|---------------|
| Ls Bibeau, Président.           |                   |               |
| P. J. Tétreault, 1er Vice Prés. | Israël Ducharme,  | } Directeurs. |
| Eugène Lavauray, 2e Vice-Prés.  | Phil. Bourgeault, |               |
| J. A. Chapdelaine, Sec.-Arch.   | Victor Laplante,  |               |
| Chas U. Roy, Sec.-Trés.         |                   |               |
|                                 | Romuald Grisé,    | } Censeurs.   |
|                                 | Jos. St-Martin,   |               |
|                                 | Valère Ducharme,  |               |

##### SUCCURSALE DE SAINTE-GENEVIEVE, No 24

Révd J.-Bte Bourget et Joachim Mallette, Chapelains conjoints

|                                   |                  |               |
|-----------------------------------|------------------|---------------|
| J. A. Chaurest, M.P.P. Président. |                  |               |
| Narcisse Trépanier 1er Vice-Prés. | Bruno Brunet,    | } Directeurs. |
| Adélard Baulne, 2e Vice-Prés.     | Venant Pilon,    |               |
| D. Lalloucheux, Sec.-Trés.        | Abel Prevost,    |               |
| Alphonse Boileau, Sec.-Arch.      |                  |               |
|                                   | Urgèle Brunet,   | } Censeurs.   |
|                                   | Aldéric Boileau, |               |
|                                   | J.-Bte Meloche,  |               |

## SUCCURSALE DE SAINT-JEROME, No 27

|                                 |                    |             |
|---------------------------------|--------------------|-------------|
| S. J. B. Rolland, Président.    | Hector Labello,    | Directeurs. |
| Pierre Simard, 1er Vice-Prés.   | Calixte Lanthier,  |             |
| Narcisse Belisle, 2e Vice-Prés. | Jos. Charbonneau,  |             |
| J. D. Guay, Sec.-Trés.          |                    |             |
| E. J. Gauthier, Sec.-Arch.      | Rév. J. A. Magnan, | Censeurs.   |
| Paul Limoges, 1er Com.-Ord.     | J. E. Parent,      |             |
| J. B. Brazeau, 2e Com.-Ord.     | Louis Touzin,      |             |

## SUCCURSALE DE DESCHAILLONS, No 28

Rév. P. O. Drolet, Chapelain

|                                   |                   |             |
|-----------------------------------|-------------------|-------------|
| Ubaldo Ouellette, Président.      | Noé Paris,        | Directeurs. |
| Joseph Potvin, 1er Vice-Prés.     | Joseph Beaudet,   |             |
| Philippe Carrette, 2e Vice-Prés.  | Géd. Carbonneau,  |             |
| Victor Héroux, Sec.-Arch.         |                   |             |
| Alphonse Douville, Sec.-Trés.     | L. E. A. Parrot,  | Censeurs.   |
| Wilfrid Robitaille, 1er Com.-Ord. | Aureus Jacques,   |             |
| Philomène Carrette, 2e Com.-Ord.  | Alphonse Beaudet, |             |

## SUCCURSALE DE LACHINE, No 29

|                                   |                   |             |
|-----------------------------------|-------------------|-------------|
| Hormisdas Deslauriers, Président. | Ovide Legault,    | Directeurs. |
| M. A. Deneault, 1er Vice-Prés.    | Aug. Besner,      |             |
| C. Comeau, 2e Vice-Prés.          | Ernest Mireault,  |             |
| Jos. Fournier, Sec.-A. et Sec.-T. | Gédeon Cousineau, | Censeurs.   |
| Donat Laplaine, 1er Com.-Ord.     | J. A. Martin,     |             |
| Didace Lalonde, 2e Com.-Ord.      | Jos. Charbonneau, |             |
|                                   | Nap. Robert,      |             |

## SUCCURSALE DE SAINTE-BRIGIDE, No 40

|                                     |                  |             |
|-------------------------------------|------------------|-------------|
| Marcel Fontaine, Président.         | Méd. Martineau,  | Directeurs. |
| Isidore Laviolette, 1er Vice-Prés.  | J. A. Teasdale,  |             |
| Olivier Daoust, 2e Vice-Prés.       | Siméon Richard,  |             |
| J. S. Teasdale, Sec.-Arch. et Trés. | Onésime Dépatie, | Censeurs.   |
|                                     | F. X. Emond,     |             |
| Wilf. Dufault, 1er Com.-Ord.        | Alf. Desmarais,  |             |
| Frs Pageau, 2e Com.-Ord.            | Alex. Richard,   |             |
|                                     | Ephraïm Germain, |             |

## SUCCURSALE DU SACRE-CŒUR, No 44

|                               |                  |             |
|-------------------------------|------------------|-------------|
| S. Boucher, Président.        | Jos. Lévesque,   | Directeurs. |
| Z. Comtois, 1er Vice-Prés.    | Ernest Brosseau, |             |
| C. J. Bédard, 2e Vice-Prés.   | E. Racicot,      |             |
| Ulric A. Demers, Sec.-Trés.   | O. Lefebvre,     | Censeurs.   |
|                               | F. X. Chartier,  |             |
| J. E. Parent, 1er Com.-Ord.   | J. H. Sylvain,   |             |
| F. L'Archevêque, 2e Com.-Ord. | Art. Christin,   |             |
|                               | J. E. Huot,      |             |

## SUCCURSALE DE SAINT-HENRI, No 46

M. le chanoine Décarie, Chapelain

|                                    |                |             |
|------------------------------------|----------------|-------------|
| E. Guay, Président.                | A. Santoire,   | Directeurs. |
| D. Gagné, 1er Vice-Prés.           | J. Primeau,    |             |
| W. Lamarre, 2e Vice-Prés.          | A. Mongeau,    |             |
| J. E. Laguë, Sec.-Arch. et Sec.-T. | W. Constantin, | Censeurs.   |
|                                    | E. Lantier,    |             |
| S. Brais, 1er Com.-Ord.            | T. Loisel,     |             |
| M. Beauchamp, 2e Com.-Ord.         | Jos. Sénécal,  |             |
|                                    | J. Bélanger,   |             |

## SUCCURSALE DE SAINT-VINCENT, No 48

|                                     |                |             |
|-------------------------------------|----------------|-------------|
| Théop. Leclaire, Président.         | Joseph Nantel, | Directeurs. |
| Emery Larivière, 1er Vice-Prés.     | Joël Blain,    |             |
| Ferdinand Laurendeau, 2e Vice-Prés. | Edm. Germain,  |             |
| Le P. Lamarre, Secrétaire.          | Joseph Tardif, | Censeurs.   |
| T. Fervac Larose, 1er Com.-Ord.     | J. A. Quintal, |             |
| Philéas Larivière, 2e Com.-Ord.     | J. E. Aumond,  |             |
|                                     | Joseph Pepin,  |             |

## SUCCURSALE DE SAINT-REMI, No 56

Rév. M. Baril, Chapelain

|                                      |                   |             |
|--------------------------------------|-------------------|-------------|
| Pierre Gagnon, Président.            | E. Martin,        | Directeurs. |
| Louis Trudeau, 1er Vice-Prés.        | Jos. Bazinet,     |             |
| W. Héneault, 2e Vice-Prés.           | Arthur Poirier,   |             |
| L. M. Cornélius, Sec.-Arch. et Trés. | T. J. P. Charest, | Censeurs.   |
| L. J. Trudeau, Médecin-Examin.       | Rémi Lussier,     |             |
| E. Terreault, 1er Com.-Ord.          | C. A. Bédard,     |             |
| Hector Yelle, 2e Com.-Ord.           | M. Coupal,        |             |
|                                      | L. J. Trudeau,    |             |

## AVIS DE DECES

Appel Mensuel No 9 — 1899

| Appel | Noms et prénoms      | No du Livret | Bureau ou Succursale | Résidence            | Profession    | Age | Date du décès  | Cause du décès     | Date de l'admission      | Examiné par        |
|-------|----------------------|--------------|----------------------|----------------------|---------------|-----|----------------|--------------------|--------------------------|--------------------|
| 635   | Edouard Pollquin     | 874          | Ste-Brigide          | 951 Mignonne         | Tailleur      | 38  | Rachat         | Incurable          | 29 Août '92              | Dr J. A. Leblanc   |
| 636   | Barthélemy Mercier   | 1470         | Fall River           | 247 Tuttle           | Commis        | 38  | 10 Juillet '99 | Phthisie           | 18 " '97                 | " A. St-George     |
| 637   | Jean-Baptiste Mantha | 1470         | Montréal             | 1832 Ste-Catherine   | Menuisier     | 39  | 11 Août '99    | Épilepsie de l'es. | 1 <sup>re</sup> Fév. '89 | " E. P. Lachapelle |
| 638   | Jos. Lavallée        | 6270         | St-Enfant Jésus      | 1345 Huntley B St-D. | Instituteur   | 47  | 15 " '99       | Phthisie Pulmon.   | 30 Mars '94              | " M. Picotte       |
| 639   | Joseph Côté          | 6556         | Montréal             | St-Enstache          | Charpentier   | 44  | 9 " '99        | Tuberculose pul.   | 21 Mai '94               | " Charles Marcell  |
| 640   | François Germain     | 283          | Québec               | Québec               | Charretier    | 43  | 8 " '99        | Emphysema          | 4 Août '96               | " Jos. Guérard     |
| 641   | Magloire Bousquet    | 924          | Montréal             | 29 rue Labelle       | Commis        | 46  | 6 " '99        |                    | 5 Juillet '88            | " F. Joannotto     |
| 642   | Carolus Marier       | 141          | St-Jacques           | St-Jovite            | Cultivateur   | 34  | 20 " '99       | Mort accidentel.   | 16 Août '98              | " M. Picotte       |
| 643   | Isaac Laniel         | 3271         | St-Genovève          | St-Genovève          | Boucher       | 41  | 20 " '99       | Acc. de voiture    | 24 Juillet '90           | " J. H. Roy        |
| 644   | Hilaire Fournier     | 44           | St-J Deschail.       | St-Jean Deschail.    | Homme de con. | 46  | 16 " '99       | Consomp. intest.   | 2 Janv. '95              | " A. E. Lelaidier  |
| 645   | Hormisdas Lussier    | 49           | St-Vincent           | Montréal             | Epicier       | 49  | 8 Sept. '99    | Phthisie pulmon.   | 8 Juin '87               | " A. Dagonais      |
| 645   | Frs-Xavier Gougeon   | 6207         | Notre-Dame           | 61 Ste-Marguerite    | Marchand      | 48  | 22 Août '99    | Ramol. du cerv.    | 4 Avril '93              | " J. Lantot        |

La contribution à ces décès au montant de \$0.95 est maintenant due et sera exigible le 20 octobre 1899.

HENRI ROY, Trés.-Gén.

## Mouvement des Membres pour le Semestre finissant le 30 Juin 1899.

|                     | Au 31 déc. 1898 | Admis | Transferts reçus | Décédés | Rayés | Transferts donnés | Total au 30 juin 1898 |
|---------------------|-----------------|-------|------------------|---------|-------|-------------------|-----------------------|
| Bureau Central..... | 5335            | 153   |                  | 21      | 123   | 2590              | 3354                  |
| Succursales.....    | 6845            | 742   | 2772             | 34      | 184   | 292               | 9849                  |
|                     | 12780           | 895   | 2772             | 55      | 307   | 2882              | 13203                 |

Au 31 juillet dernier le nombre des membres était de 13,339 ; augmentation durant le mois : 137.

Vérifié

NAP. THÉORET,  
J. V. DESAULNIERS, } Censeurs.  
G. P. CHAGNON,

HENRI ROY,  
Trés. Général.

# ETAT DE LA CAISSE DU BUREAU PRINCIPAL (à Montréal) POUR JUILLET 1899

| RECETTES |                                    |             | DÉBOURSÉS                          |                                       |             |
|----------|------------------------------------|-------------|------------------------------------|---------------------------------------|-------------|
| A        | Balance en mains et en banque..... | \$10,422.50 | Par                                | Bénéfices aux malades.....            | 919.91      |
| "        | Droits d'entrées.....              | 91.50       | "                                  | Examens médicaux.....                 | 175.25      |
| "        | Contribution aux décès.....        | 2,807.70    | "                                  | Salaires.....                         | 459.61      |
| "        | Cotisation mensuelle.....          | 1,461.95    | "                                  | Commission.....                       | 118.53      |
| "        | Examens médicaux.....              | 9.00        | "                                  | Dépenses générales.....               | 115.01      |
| "        | Certificats d'admission.....       | 1.80        | "                                  | Entretien de la salle.....            | 41.11       |
| "        | Allocation.....                    | 1.75        | "                                  | Impressions et papeteries.....        | 203.28      |
| "        | Argt. reçu succ. No 1 Québec.....  | 2,004.70    | "                                  | Le Bulletin.....                      | 239.25      |
| "        | " " " 2 Lévis.....                 | 335.05      | "                                  | Effets de bureau.....                 | 337.50      |
| "        | " " " 3 Trois-Rivières.....        |             | "                                  | Loyer.....                            | 110.00      |
| "        | " " " 4 St-Hyacinthe.....          | 393.30      | "                                  | Délégation.....                       | 12.00       |
| "        | " " " 5 St-Jean.....               | 111.40      | "                                  | Annonces.....                         | 4.03        |
| "        | " " " 6 Sorel.....                 | 224.00      | "                                  | Organisation de Succursales.....      | 89.48       |
| "        | " " " 7 Farnham.....               | 138.70      | "                                  | Fabrique Ste-Madeleine de Rigaud..... | 6,000.00    |
| "        | " " " 8 Drummondville.....         |             | "                                  | Droits Achille Letellier.....         | 1,000.00    |
| "        | " " " 9 Valleyfield.....           | 237.55      | "                                  | " Camille Roy.....                    | 1,000.00    |
| "        | " " " 10 Ottawa.....               | 920.45      | "                                  | " Pierre Cauchon.....                 | 1,000.00    |
| "        | " " " 11 Worcester.....            | 537.05      | "                                  | " Jos. Art. Dupont.....               | 1,000.00    |
| "        | " " " 12 Manchester.....           | 107.80      | "                                  | " Edouard St-Antoine.....             | 1,000.00    |
| "        | " " " 13 Woonsocket.....           | 138.90      | "                                  | " Michel Tardif.....                  | 1,000.00    |
| "        | " " " 14 Biddeford.....            | 49.70       | "                                  | " Louis Langlois.....                 | 1,000.00    |
| "        | " " " 15 Lowell.....               | 84.70       | "                                  | " Arsène Riopel.....                  | 1,000.00    |
| "        | " " " 16 Haverhill.....            | 144.45      |                                    |                                       | 16,846.02   |
| "        | " " " 17 Salem.....                | 39.20       | Balance en mains et en banque..... |                                       | 14,760.53   |
| "        | " " " 18 Providence.....           | 160.15      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 19 Fall River.....           | 52.00       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 20 Holyoke.....              | 106.40      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 21 Sherbrooke.....           | 56.00       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 22 Magog.....                |             |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 23 St-Félix Valois.....      |             |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 24 Ste-Geneviève.....        | 44.00       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 25 Alfred.....               | 43.40       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 26 St-Romuald.....           | 80.00       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 27 St-Jérôme.....            | 39.20       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 28 St-Jean Chail.....        |             |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 29 Lachine.....              | 67.90       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 30 St-Paul l'Ermite.....     | 127.00      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 31 Lewiston.....             | 76.40       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 32 Joliette.....             |             |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 33 Terrebonne.....           | 53.20       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 34 Ste-Martine.....          | 122.55      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 35 New-Bedford.....          | 53.50       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 36 Ware.....                 | 59.50       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 37 Springfield.....          | 39.55       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 38 Fitchburg.....            | 33.50       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 39 Lawrence.....             | 48.40       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 40 Ste-Brigide.....          | 635.20      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 41 St-Enfant-Jésus.....      | 110.20      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 42 St-Charles.....           |             |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 43 St-Jacq. l'Ach.....       | 47.85       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 44 Sacré-Cœur.....           |             |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 45 St-Lin.....               | 47.25       |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 46 St-Henri.....             | 112.00      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 47 St-L. de Franc.....       | 121.30      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 48 St-V. de Paul.....        |             |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 49 Hochelaga.....            |             |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 50 St-Jean-Bapt.....         | 369.00      |                                    |                                       |             |
| "        | " " " 51 Maisonneuve.....          | 38.40       |                                    |                                       |             |
| "        | Profits et Pertes.....             | 2.00        |                                    |                                       |             |
|          |                                    | \$31,636.00 |                                    |                                       | \$31,636.90 |

## ETAT DES AFFAIRES DE LA SOCIETE POUR LE MOIS DE JUILLET 1899

| ACTIF |                                             |              | PASSIF                                       |                        |            |
|-------|---------------------------------------------|--------------|----------------------------------------------|------------------------|------------|
| A     | argent en mains et en banque.....           | \$14,790.88  | "                                            | Allocations.....       | 1,136.10   |
| "     | Contribution aux décès.....                 | 5,080.00     | "                                            | Surplus sur appel..... | 61.26      |
| "     | Cotisation mensuelle.....                   | 937.25       |                                              |                        | 1,200.33   |
| "     | Insignes de membre.....                     | 676.05       | Valeur de la Société au 31 Juillet 1899..... |                        | 230,651.72 |
| "     | Effets de bureau.....                       | 4,432.55     |                                              |                        |            |
| "     | Intérêts accrus.....                        | 2,340.00     |                                              |                        |            |
| "     | Dépôt au Gouvernement.....                  | 5,000.00     |                                              |                        |            |
| "     | Prêts aux fabriques et communautés rel..... | 191,115.25   |                                              |                        |            |
| "     | Succursales.....                            | 27,460.10    |                                              |                        | 231,651.72 |
|       |                                             | \$261,852.08 |                                              |                        |            |

Vérifié

NAP. THÉORET,  
J. V. DESAULNIERS, } Censeurs.  
C. P. CHAGNON,

HENRI ROY,  
Trés. Général.

## Etat Général de la Caisse pour le Semestre finissant le 30 Juin 1899.

| RECETTES.                               |            |            | DÉBOURSEES.                               |            |             |
|-----------------------------------------|------------|------------|-------------------------------------------|------------|-------------|
| Au 30 Juin 1898                         |            |            | Droits aux membres décédés.....           |            |             |
| Bal. en mains et en banques, Montréal.. | \$17479 84 |            | Bénéfices aux malades, Montréal.....      | \$11999 98 | \$49000 00  |
| " " Succursales                         | 10364 88   | \$27844 72 | " " Succursales....                       | 11474 22   | 26474 20    |
| Cotisation Mensuelle, Montréal ..       | 16182 70   |            | Examens médicaux, Montréal.....           | 191 00     |             |
| " " Succursales .....                   | 22901 10   | 39083 80   | " " Succursales.....                      | 491 93     | 682 93      |
| Contribution aux décès, Montréal.....   | 19313 35   |            | Effets de Bureau, Montréal.....           | 1009 55    |             |
| " " Succursales.....                    | 30987 05   | 50300 40   | " " Succursales.....                      | 378 15     | 1387 70     |
| Droits d'entrées, Montréal.....         | 555 75     |            | Fête patronale, Montréal.....             | 565 08     |             |
| " " Succursales.....                    | 2729 50    | 3285 25    | " " Succursales.....                      | 76 00      | 641 08      |
| Examens de Médecins, Montréal.....      | 162 00     |            | Insignes de membres, Montréal....         |            | 60 00       |
| " " Succursales                         | 596 00     | 698 00     | Certificats d'admission, " .....          |            | 62 35       |
| Intérêts divers, Montréal.....          | 4211 83    |            |                                           |            | \$78308 26  |
| " " Succursales.....                    | 146 53     | 4358 36    | FRAIS D'ADMINISTRATION.                   |            |             |
| Certificats d'admission, Montréal.....  | 10 20      |            | Le "Bulletin" .....                       |            | 613 39      |
| " " Succursales.....                    | 103 05     | 113 25     | Salaires, Montréal .....                  | 2629 65    |             |
| Insignes de membres, Montréal.....      | 1 80       |            | " " Succursales.....                      | 2170 16    | 4829 81     |
| " " Succursales.....                    | 155 55     | 157 35     | Commission sur perception, Montréal...    | 1244 13    |             |
| Profits et Pertes, Montréal.....        | 35 75      |            | " " Succursales.....                      | 893 44     | 2137 57     |
| " " Succursales.....                    | 29 12      | 64 87      | Loyer, Montréal.....                      | 334 00     |             |
| Billets recevables, succursales.....    |            | 4 65       | " " Succursales .....                     | 1074 91    | 1408 91     |
| Fête patronale, succursales.....        |            | 34 00      | Papeterie et Impression, Montréal.....    | 983 54     |             |
| Allocations, Montréal.....              |            | 232 12     | " " Succursales.....                      | 186 97     | 1170 51     |
| Divers, Succursales.....                |            | 9 87       | Timbres, cartes postales, etc., Montréal. | 247 38     |             |
|                                         |            |            | " " Succursales.....                      | 322 87     | 570 25      |
|                                         |            |            | Dépenses générales, Montréal.....         | 120 43     |             |
|                                         |            |            | " " (Succursales).....                    | 443 69     | 564 12      |
|                                         |            |            | Entretien de la Salle, Montréal.....      | 92 91      |             |
|                                         |            |            | " des " Succursales.....                  | 137 47     | 230 38      |
|                                         |            |            | Visites aux malades, Montréal ..          | 127 02     |             |
|                                         |            |            | " " Succursales.....                      | 43 45      | 170 47      |
|                                         |            |            | Services professionnels, avocats, Mont... |            | 850 74      |
|                                         |            |            | " " Notaires (quittances).                |            | 94 50       |
|                                         |            |            | La Convention.....                        |            | 1907 30     |
|                                         |            |            | Organisation de succursales.....          |            | 235 80      |
|                                         |            |            | Inauguration .....                        |            | 45 35       |
|                                         |            |            | Incorporation et licence.....             |            | 55 70       |
|                                         |            |            | Téléphones.....                           |            | 37 50       |
|                                         |            |            | Droits de douane, d'express.....          |            | 39 10       |
|                                         |            |            | Gaz.....                                  |            | 43 21       |
|                                         |            |            | Délégation, Montréal.....                 | 760 28     |             |
|                                         |            |            | " " Succursales .....                     | 569 26     | 1329 54     |
|                                         |            |            | Balance en mains, banques, Montréal....   |            | 19422 80    |
|                                         |            |            | " " Succursales.....                      |            | 12121 43    |
|                                         |            |            |                                           |            | 31544 23    |
|                                         |            |            |                                           |            | \$126186 64 |

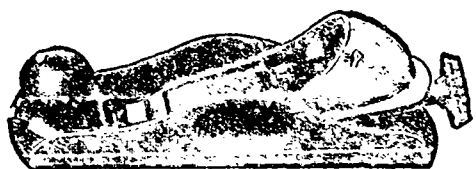
## Etat Général (semi-annuel) des affaires de la Société au 30 Juin 1899.

| ACTIF                                             |           |             | PASSIF                                      |             |            |
|---------------------------------------------------|-----------|-------------|---------------------------------------------|-------------|------------|
| Bal. en mains et en banques, Montréal....         | 19,422 80 |             | Cotizat. mens. payée d'avance, Montréal.... | 330.00      |            |
| " " Succursales.....                              | 12,160.36 | \$31583 16  | " " " " Succursales.....                    | 268.10      | \$ 598 10  |
| Cotisation Mensuelle, Arrér. Montréal.            | 1,176.70  |             | Contr. aux décès " " Montréal....           | 370.05      |            |
| " " Succursales. 3,651.35                         |           | 4828 05     | " " " " Succursales.....                    | 220.40      | 590 45     |
| Contribution Décès, Arr. Montréal.....            | 2,619.40  |             | Allocations aux malades, Montréal.....      |             | 1134 35    |
| " " Succursales.....                              | 6,232.20  | 8851 60     | Surplus sur appels, Montréal .....          |             | 63 16      |
| Insignes, Montréal.....                           | 706.05    |             | Examens médicaux { Montréal.....            | 151.25      |            |
| " " Succursales .....                             | 223.99    | 930 04      | " " Succursales.....                        | 54.00       | 205 25     |
| Effets de bureau, Montréal.....                   | 4,099.55  |             | Salaires, Succursales.....                  |             | 75 95      |
| " " Succursales .....                             | 4,387.33  | 8486 88     | Loyers, (Succursales) .....                 |             | 15 00      |
| Contrib. au décès, Appel dû juillet Mont....      | 2688 00   |             | Divers, Succursales.....                    |             | 121 88     |
| " " Succursales.....                              | 9515 80   | 12603 80    |                                             |             | 2,804 14   |
| Prêts aux Fabriques et communautés religieuses... | 185365 25 |             | Fonds consolidé, Montréal.....              | 125,589.44  |            |
| Certificats de dépôt.....                         | 5000 00   |             | " " Succursale.....                         | 26,828.38   | 152417 82  |
| Intérêts accrus, Montréal.....                    | 2340 00   |             | " de Réserve.....                           |             | 105721 00  |
| Certificats d'admission, succursales.....         | 74 05     |             |                                             |             | 258,138 82 |
| Divers, succursales.....                          | 880 13    |             | Valeur de la Société au 30 Juin 1899.....   |             | 258138 82  |
|                                                   |           |             | " " 31 Décembre 1898.....                   |             | 246818 03  |
|                                                   |           |             |                                             |             | 260,942 96 |
|                                                   |           |             | Augmentation pour le semestre.....          | \$ 11320 79 |            |
|                                                   |           | \$260942 90 |                                             |             |            |

Vérifié,

NAP. THÉORET,  
J. V. DESAULNIERS, } Censeurs.  
G. P. CHAGNON,

HENRI ROY,  
Trés. Général.



OUTILS de toutes sortes et pour tous les Metiers

FERRONNERIES, COUTELLERIE,  
Couteaux, Rasoirs, Ciseaux, Etc.

L. J. A. SURVEYER, 6, RUE ST-LAURENT, MONTREAL

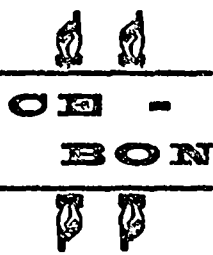
VOUS L'AUREZ

SI VOUS L'EXIGEZ

DE VOTRE EPOICIER



Marque de Fabrique



**SAVON IMPERIAL**  
**DE BARSALOU**

De plus, vous aurez un grand choix de jolis Cadres en apportant les enveloppes de cet excellent Savon.

**HOTEL JACQUES-CARTIER**

MM. J. B. BUREAU & CIE qui viennent de rouvrir cet hotel et de le remettre sur le pied d'autrefois, s'appliquent tout particulièrement à bien servir les membres des sociétés mutuelles. Les "Artisans" sont tout spécialement invités. Chambres meublées à neuf, cuisine supérieure et prix modérés. Toujours à l'ancienne endroit :

Place Jacques-Cartier

N. B. — M. J. B. BUREAU est l'un de nos plus anciens membres.

**Dr GENDREAU**  
DENTISTE

20, Rue St-Laurent, Montréal

Heures de consultation : De 9 hrs. a. m. à 8 hrs. p. m. Tél. Bell Main 2318.

**AUX MEMBRES DES ARTISANS !**

Rappelez-vous toujours  
de la Maison GADBOIS & CIE

Pour acheter vos Fournaies, etc.  
Spécialités : Poêles à Gasoline et Gasoline.  
1810, Ste-Catherine, Montréal

**POMPES FUNEBRES**  
**LAURENT THERIAULT**

(Successor de V. Theriault)

M. L. THERIAULT, un des membres fondateurs de la Société des Artisans, continue, en les agrandissant, les opérations de la maison V. Theriault qui fut si bien connue et encouragée. On trouve à son établissement tout ce qui se rapporte aux pompes funèbres, dans les qualités et les prix les plus désirables. Service prompt, courtois, distingué. Un personnel bien choisi. En plus des voitures doubles et somptueuses qui sont aussi louées pour mariages, baptêmes, etc.

16½ et 18, St-Urbain et 231, Centre, MONTREAL  
Tél. Bell Main 1223. NUIT et JOUR Tél. Marché 710

**J. BRUNET**

Manufacturier et Importateur de

Monuments en Marbre et Granit, ouvrages de Batisses et de Cimetières, etc., de toutes descriptions

Bureau et Atelier : COTE-DES-NEIGES, MONTREAL

Téléphone Bell Up 1463.

(Connection gratuite pour Montréal)

**Chs O. de LORIMIER**

**FLEURISTE**

250, rue St-Denis, MONTREAL

(Vis-à-vis Jardin de l'Enfance)

Choix de fleurs coupées ; plantes de toutes sortes, corbeilles, paniers rustiques, bouquets, décorations florales, etc., etc.

Spécialités : Tributs floraux pour funérailles, fleurs artificielles et métalliques, etc. Tél. Bell Est 148

**L' "EUREKA"**

Une glacière pour les familles

La glacière L'EUREKA se recommande par son bas prix, l'économie de glace, l'absolue pureté qu'elle garantit aux aliments les plus divers. Elle est adoptée par des communautés et de grands hôtels. Nous la recommandons tout spécialement aux Artisans. Pour autres renseignements, s'adresser à

**J. S. BOURASSA**

1603, Notre-Dame, ou

450, Moreau, MONTREAL

N. B. — M. Bourassa est un artisan.

**HOTEL ST-JAMES**

Vis-à-vis la gare du G. T. R. et à quelques pas de celle du C. P. R.

**THEO. LANCTOT**

Propriétaire.

**MONTREAL**

M. Lanctôt est un des plus anciens membres, il porte le No 52

**ARBOUR & LAPERLE**

**IMPRIMEURS**



**RELIEURS**

421 RUE ST-PAUL

**MONTREAL**